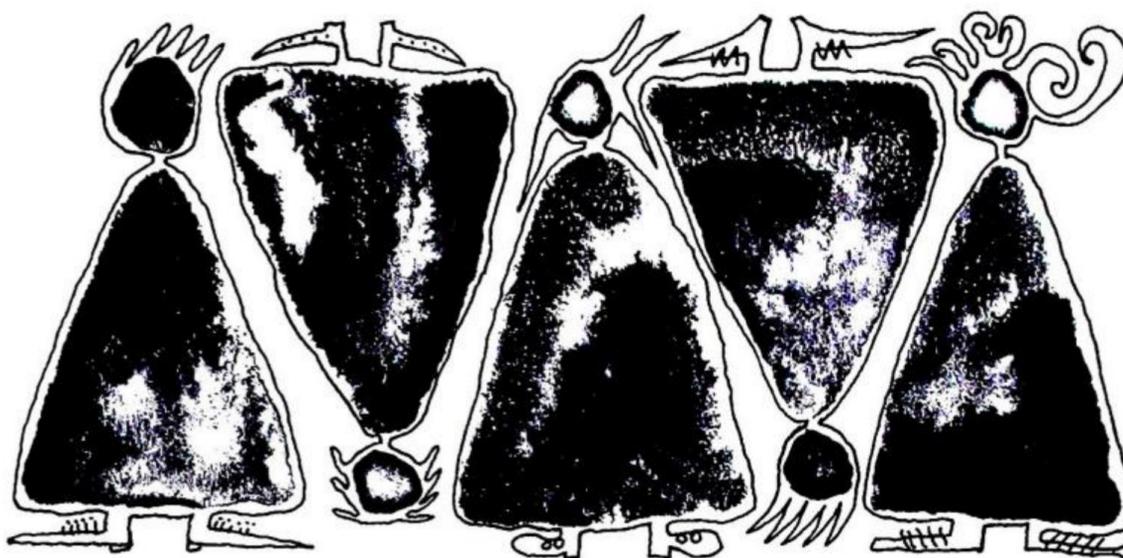


fútbol— que se iría a la tumba sin comprender por qué César Cueto (ese zurdo que los colombianos conocen) *no* había dado un solo pase bueno en el Mundial de España 82. Y Tim se fue primero a Brasil, y después definitivamente, sin entender qué le había ocurrido a Cueto. A mí me pasa algo semejante con la poesía colombiana y no pienso irme de este mundo sin lanzar al menos una hipótesis respecto a su ceremoniosa vitalidad. Esa fuerza unitaria, que despreció a las vanguardias del 20/30, sigue de lo más fresca, pues, debido al ejercicio mimético de su origen: articular como discurso coherente lo que en forma dividida —geográfica y socialmente— fue el *quid* de la gesta independentista. Esta articulación reverencia los lazos peninsulares —poéticos y religiosos— y se proyecta como pasión indestructible...

...sí, los bogotanos se expresan con propiedad y cierta parsimonia, por encima de la labor de zapa que en contra de ese estilo practica cierto periodismo escrito e incluso algunos escritores (apáticos en ortografía y puntuación). En cambio los periodistas radiales son flor de verba y pachanguería...

...en ómnibus a Suesca, a dos horas de Bogotá. La campiña es hermosa, a pesar de que las orillas de la carretera ostentan una gama infinita de papeles y botellas. Paso revista al mercado al aire libre (morcillas, papa amarilla, chicharrón y cerveza; obleas con arequipe, mermelada de frutilla y maní) y luego visito el cementerio. El culto dominical a los seres queridos atrae con la misma intensidad que la reunión en el mercado. En el campo santo lo anónimo resulta ajeno (hablo de un pueblo pequeño) y habría en todo caso que ganarse el privilegio. A las imágenes de superficie (túmulos de los principales, mausoleos de familias adineradas, simples tumbas del que no será dueño ni de la suerte de su polvo) se les suman algunas inscripciones. Lo fugitivo permanece y dura, dijo don Francisco. Y me resisto a pasarlo por alto. Y sé que en esta tierra escribo y me aferro...

EDGAR O'HARA



En la Biblioteca Luis-Angel Arango

La Embajada de Portugal donó los siguientes libros a la Biblioteca Luis-Angel Arango.

O ensino e prática de música nas Sés de Portugal (da Reconquista aos fins do século XVI) / Jose Augusto Alegria. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 1985, 136 págs.

A paródia em novelas: folhetins camilianos / José Edil de Lima Alves. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 1990, 179 págs.

A música para piano de Francisco Lacerda / J.M. Bettencourt da Camara. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 1987, 171 págs.

Para a sociologia da música tradicional acoriana / J.M. Bettencourt da Camara. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 1985, 110 págs.

Os Lusíadas / Luiz de Camoes. 2a. ed. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 1989, 559 págs.

A historia natural em Portugal no século XVIII / Rómulo de Carvalho. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 123 págs.

O "Olhar esfíngico" da mensagem de Pessoa e a concordancia / António A. Cirurgiao. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 1990, 387 págs.

Falares emigreses: uma abordagem ao seu estudo / Eduardo Mayone Dias. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 1989, 172 págs.

Dictionnaire des verbes irréguliers et des conjugaisons difficiles de la langue portugaise / Vasco da Fonseca. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 1984, 226 págs.

Lisboa: urbanismo e arquitectura / José-Augusto Franca. 2a. ed. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 1989.

A reconstrução de Lisboa e a arquitectura pombalina / José-Augusto Franca. 2a. ed. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 1989.

A literatura visionária na Idade Média portuguesa / Maria Clara de Almeida Lucas. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 159 págs.

A geracao de 70: uma revolução cultural e literária / Alvaro Manuel Machado. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 1985, 96 págs.

O romantismo na poesia portuguesa: (de Garret a Antero) / Alvaro Manuel Machado. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 111 págs.

Arquitectura barroca em Portugal / José Fernandes Pereira. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 201 págs.

Vida e obra de Pedro Nunes / Manuel Sousa Ventura. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 1985, 177 págs.

Joao de Santo Tomás na filosofia do século XVII / Pinharanda Gomes. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 1985, 126 págs.

O teatro naturalista e o neo-romantico: (1870-1910) / Luiz Francisco Rebello. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 1978, 135 págs.

O teatro simbolista e modernista: (1890-1939) / Luiz Francisco Rebello. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 1979, 134 págs.

Cronistas do século XV posteriores a Fernao Lopes / Joaquim Veríssimo Serrão. 2a. ed. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 1989, 87 págs.

Dionísios: poeta e rey, os costumes, a arte, e a via medieval portuguesa na época de D. Dinis / Américo Cortez Pinto. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 1982, 446 págs.

A ilha da madeira até meados do século XX: estudo geográfico / Orlando Ribeiro. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 1985, 138 págs.

Os monges de S. Jerónimo em Portugal na época do Renascimento / Candido Dias dos Santos. Lisboa: Instituto de Cultura e Lingua Portuguesa, 165 págs.

La Biblioteca Luis-Angel Arango recibió en calidad de donación por parte de la Editorial Mapfre los siguientes libros:

Los Franciscanos en América / Antolin Abad Pérez. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 318 págs.

El español de las dos orillas / Manuel Alvar. Madrid: Editorial Mapfre, 1991, 284 págs.

Las raíces hispánicas de Estados Unidos / David Arias. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 394 págs.

Aragón y América / Francisco Asín; con la colaboración de Tomás Buesa, Oliver y Juan José Andreu Ocariz. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 275 págs.

El Reino Unido y América: influencia religiosa / Bernard Aspinwall. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 488 págs.

Judíos en América: cinco siglos de historia / Haim Avni. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 328 págs.

Valencia y América / Manuel Ballesteros Gaibrois. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 349 págs.

Generación de la conquista / Miguel Alonso Baquer. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 266 págs.

Rebeliones indígenas en la América Española / Angel Barral Gómez. Madrid: Editorial Mapfre, 1992; 311 págs.

La estrategia española en América durante el Siglo de las Luces / Juan Batista González. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 284 págs.

España y la Independencia de Estados Unidos / Eric Beerman. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 318 págs.

Los judíos en España / Haim Beinart. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 262 págs.

El Pacífico Ilustrado: del lago español a las grandes expediciones / Salvador Bernabeu Albert. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 312 págs.

Rusia y América: (1523-1867) / Nikolai Bolkhovitinov. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 289 págs.

Tráfico de Indias y política oceánica / Fernando De Bordejé Morencos. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 341 págs.

Religiosos en Hispanoamérica / Pedro Borges. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 340 págs.

Léxico del español de América: su elemento patrimonial e indígena / Tomás Buesa Oliver. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 321 págs.

La iglesia hispanoamericana en el siglo XX (1890-1990) / Eduardo Cárdenas. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 305 págs.

La jerarquía de la iglesia en Indias: el Episcopado americano 1500-1850 / Paulino Castañeda Delgado, Juan Marchena Fernández. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 286 págs.

El soldado de la conquista / Francisco Castrillo Mazerés. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 316 págs.



La marina española en la emancipación de Hispanoamérica / José Cervera Pery. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 290 págs.

La exploración del Atlántico / Guillermo Céspedes del Castillo. Madrid: Editorial Mapfre, 1991, 341 págs.

Antropología biológica de los indios americanos / Michel H. Crawford. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 314 págs.

Extremadura y América / Mariano Cuesta Domingo. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 350 págs.

Los indios de Colombia / Alvaro Chaves Mendoza, Jorge Morales Gómez, Horacio Calle Restrepo. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 349 págs.

Texas en la época colonial / Donald E. Chipman. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 399 págs.

Los judeoconversos en la España moderna / Antonio Domínguez Ortiz. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 292 págs.

Los gallegos y América / Antonio Eiras Roel, Ofelia Rey Castelao. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 354 págs.

El portugués en Brasil: historia cultural / Silvio Elia. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 330 págs.

Arizona Hispánica / Iris H. W. Engstrand. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 321 págs.

Baleares y América / Bartolomé Escandell Bonet. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 440 págs.

Ultimos reductos españoles en América / Delfina Fernández. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 344 págs.

La Florida contemporánea: Florida, tú eres / Carlos M. Fernández-Shaw. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 349 págs.

El español de América / María Beatriz Fontanella de Weinberg. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 287 págs.

Relaciones económicas entre España y América hasta la Independencia / John Robert Fisher. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 280 págs.

Relaciones culturales entre España y América: la Junta para la Ampliación de Estudios (1907-1936) / Justo Formentín Ibáñez, María José Villegas Sanz. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 359 págs.

La cristianización de América: selección de testimonios y textos / Rafael Gamba Ciudad. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 213 págs.

Los orígenes del español de América / Antonio Garrido Domínguez. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 290 págs.

La Independencia de Colombia / Rafael Gómez Hoyos con la colaboración de María González. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 380 págs.

El sistema defensivo americano: siglo XVIII / Carmen Gómez Pérez. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 259 págs.

Astronomía y navegación en España: siglos XVI-XVIII / Francisco José González González. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 283 págs.

Influencia del derecho español en América / Juan Carlos González Hernández. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 255 págs.

Modernidad e Independencia / Francois-Xavier Guerra. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 406 págs.

Impacto de la urbanización en los centros históricos de Iberoamérica: tendencias y perspectivas / Jorge Enrique Hardoy, Margarita Gutman; con la colaboración de Sylvio Mutal. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 536 págs.

Castilla y América / Mario Hernández Sánchez-Barba. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 361 págs.

La Alta California española / Silvia L. Hilton. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 366 págs.

Lusiana / Paul E. Hoffman. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 328 págs.

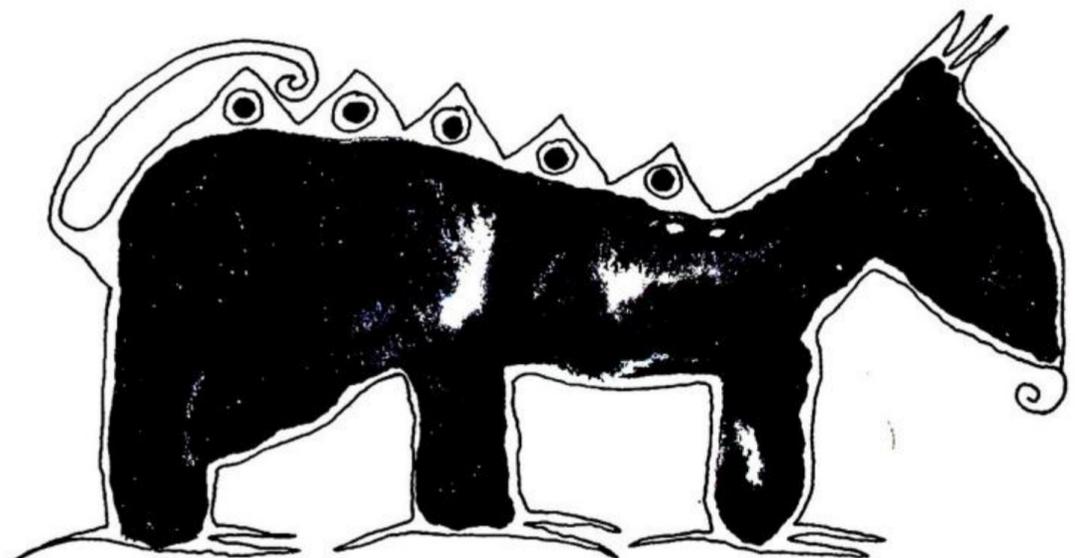
El Reino Unido y América: inversiones e influencia económica / Charles Jones. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 259 págs.

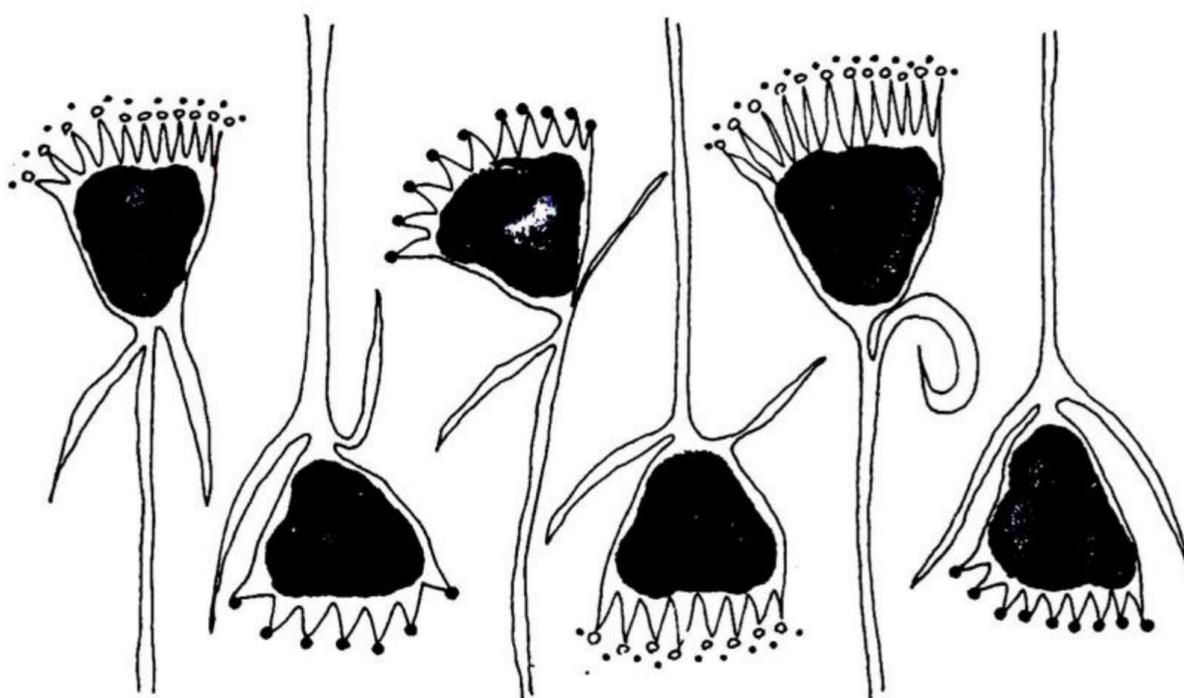
El Reino Unido y América: emigración británica / Maldwyn A. Jones. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 382 págs.

Griegos en América / Alexander Kitroeff. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 296 págs.

Andalucía en torno a 1492: estructuras, valores, sucesos / Miguel Angel Ladero Quesada. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 343 págs.

El español del Caribe / Humberto López Morales. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 318 págs.





Piratas, bucaneros, filibusteros y corsarios en América: perros, mendigos y otros malditos del mar / Manuel Lucena Salmoral. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 313 págs.

La Iglesia Católica y América / Elisa Luque Alcaide, Josep-Ignasi Saranyana. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 371 págs.

Literaturas de los pueblos del Amazonas: una introducción Wayana / Edmundo Magaña. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 294 págs.

El Reino Unido y América: la época colonial / Anthony McFarlane. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 305 págs.

Ejército y milicias en el mundo colonial americano / Juan Marchena Fernández. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 323 págs.

La Iglesia Católica en la América Independiente: (siglo XIX) / Rosa María Martínez de Codes. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 343 págs.

El dinero americano y la política del imperio / María Emelina Martín Acosta. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 333 págs.

Proceso de urbanización en América del Sur: modelos de ocupación del espacio / María Asunción Martín Lou, Eduardo Múscar Benasayag. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 315 págs.

La comunicación entre españoles e indios: palabras y gestos / Emma Martinell Gifre. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 321 págs.

Las armas blancas en España e Indias: ordenamiento jurídico / Rafael Martínez del Peral. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 277 págs.

Las naves del descubrimiento y sus hombres / José María Martínez-Hidalgo. Madrid: Editorial Mapfre, 1991, 288 págs.

Negros en América / Luz María Martínez Montiel. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 372 págs.

Relaciones científicas entre España y América / José Luis Martínez Sanz. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 377 págs.

Los liberales románticos españoles ante la descolonización americana: (1808-1833) / Diego Martínez Torrón. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 318 págs.

Hispanoamérica angloamericana: causas y factores de su diferente evolución / Domingo Felipe Maza Zavala. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 298 págs.

Los dominicos en América: presencia y actuación de los dominicos en la América colonial española de los siglos XVI-XIX / Miguel Ángel Medina. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 353 págs.

Francia y América: del siglo XVI al siglo XX / Jean Meyer. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 237 págs.

Andalucía y América / Francisco Morales Padrón. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 317 págs.

Diferencias léxicas entre España y América / José G. Moreno de Alba. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 291 págs.

Aventureros y proletarios: los emigrantes en Hispanoamérica / Magnus Morener; en colaboración con Harold Sims. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 220 págs.

Las mujeres en Hispanoamérica: época colonial / Josefina Muriel. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 353 págs.

España en el descubrimiento, conquista y defensa del Mar del Sur / Hugo O'Donnell. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 291 págs.

El indigenismo desdeñado: la lucha contra la marginación del indio en la América Española / Juan Bautista Olaechea Labayen. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 310 págs.

El mestizaje como gesta / Juan Bautista Olaechea Labayen. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 316 págs.

La herencia de un imperio roto: dos siglos de política exterior española / Fernando Olivie. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 360 págs.

La Iglesia en la América del IV centenario / Antón M. Pazos. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 429 págs.

Las relaciones diplomáticas entre España y América / Juan Carlos Pereira Castañares; Ángel Cervantes Conejo. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 313 págs.

La idea de justicia en la conquista de América / Luciano Pereña. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 304 págs.

Genocidio en América / Luciano Pereña. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 401 págs.

Comercio y mercados en América Latina colonial / Pedro Pérez Herrero. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 361 págs.

Las armadas españolas de Indias / Gaspar Pérez Turrado. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 303 págs.

Las Reales Audiencias en las provincias americanas de España / Tomás Polanco Alcántara. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 216 págs.

Bogotá / Fabio Puyo Vasco. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 339 págs.

La lengua española en cuatro mundos / Antonio Quilis. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 295 págs.

El español de los Estados Unidos: el lenguaje de los hispanos / Arnulfo C. Ramírez. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 313 págs.

El exilio español en América en el siglo XIX / Daniel Rivadulla, Jesús Raúl Navarro, María Teresa Berruezo. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 417 págs.

Cuatro siglos de cartografía en América / Belén Rivera Novo, Luisa Martín-Merás. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 268 págs.

La universidad en la América Hispánica / Agueda María Rodríguez Cruz. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 354 págs.

Asturias y América / Jesús Jerónimo Rodríguez González. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 339 págs.

Vascongadas y América / Estibaliz Ruiz de Azúa. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 388 págs.

Cargadores a Indias / Julián B. Ruiz Rivera, Manuela Cristina García Bernal. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 395 págs.

El tratado de Tordesillas / Antonio Rumeu de Armas. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 320 págs.

Los riojanos en América / Juan Ignacio Sáenz-Díez. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 354 págs.

La Florida, siglo XVI: descubrimiento y conquista / María Antonia Sáenz Sastre. 2a. ed. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 313 págs.

Ordenanzas militares en España e Hispanoamérica / Fernando Salas López. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 284 págs.

Expediciones españolas del siglo XVIII: el paso del Noroeste / María Pilar San Pío. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 314 págs.

Historia del derecho indiano / Ismael Sánchez Bella, Alberto de la Hera, Carlos Díaz Rementería. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 407 págs.

El lenguaje literario de la "nueva novela" hispánica / Alfonso Sánchez-Rey López de Pablo. Madrid: Editorial Mapfre, 1991, 368 págs.

Los jesuitas en América / Angel Santos Hernández. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 381 págs.

El ejército realista en la independencia americana / José Semprún; Alfonso Bullón de Mendoza. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 346 págs.

Función y evolución del galeón en la carrera de Indias / Fernando Serrano Mangas. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 251 págs.

La revolución norteamericana en la independencia de Hispanoamérica / Merle E. Simmons. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 372 págs.

Cantabria y América / Consuelo Soldevilla Oria con la colaboración Rueda. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 365 págs.

La marina en el gobierno y administración de Indias / Bibiano Torres. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 272 págs.

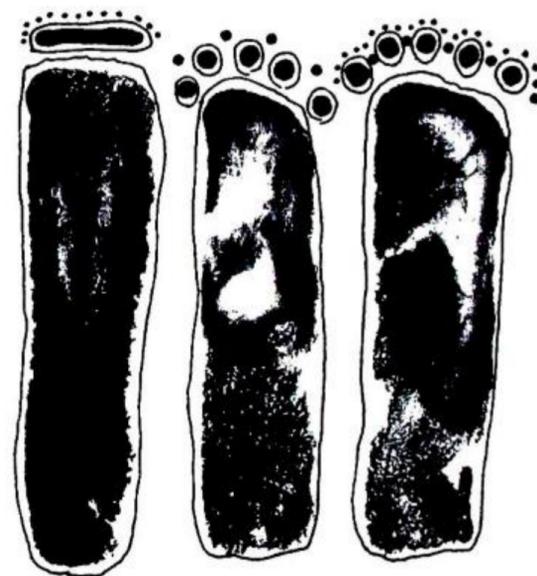
La creación del Nuevo Mundo / Arturo Uslar Pietri. Madrid: Editorial Mapfre, 1991, 241 págs.

Los murcianos y América / Juan Bautista Vilar. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 488 págs.

Holanda y América / Hans Vogel; H. W. van den Doel. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 315 págs.

La frontera norte de México, 1821-1846: el sudoeste norteamericano en su época mexicana / David J. Weber. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 525 págs.

Por la senda hispánica de la libertad / Silvio Zavala. Madrid: Editorial Mapfre, 1992, 276 págs.



Premio Casa de las Américas

La Casa de las Américas convoca a la XXXV edición de su premio literario. Se pueden enviar libros inéditos en los géneros de cuento, poesía y ensayo histórico-social para la primera categoría; y para la segunda que corresponde a literatura infantil y juvenil, literatura brasileña, literatura caribeña en inglés o creole y literatura indígena.